



1 **Le cimetière**, une ville en miniature / **De begraafplaats**, een stad in het klein / **The cemetery**, a city in miniature



2 **Musée des enfants**, à explorer avec ses 5 sens / **Kindermuseum**, een belevenis voor alle zintuigen / **The Children's Museum**, where you can explore the 5 senses



3 **Musée d'Ixelles**, de l'impressionnisme au surréalisme / **Museum van Elsene**, van impressionisme tot surrealisme / **The Ixelles Museum** from impressionism to surrealism



4 **Parlamentarium**, voyage en 3D à travers l'Europe / **Parlamentarium**, een reis door Europa in 3D / **Parlamentarium**, a 3D voyage through Europe



5 **Abbaye de la Cambre**, site classé amarré aux étangs / **Ter Kamerenabdij**, een geklasseerde site op een steenworp van de vijvers / **The de la Cambre Abbey**, a classical site adorned by lakes



6 **Flagey**, carrefour multiculturel, branché et Art déco / **Flagey**, multiculturele en hippe buurt in een art-decosetting / **Flagey**, multicultural cross-roads of connectivity and Art déco



7 **Matonge/Saint-Boniface**, des ambiances et des tables aux saveurs multiples / **Matonge/Sint-Bonifaaswijk**, sfeer-vol proeven van verschillende smaken / **Matonge/Saint-Boniface**, atmospheric and teething with different savours



8 **Parc Tenbosch**, un petit coin de paradis / **Tenboschpark**, een stukje paradijs in de stad / **Park Tenbosch**, a little corner of paradise



9 **Brugmann**, un cadre classique et prestigieux / **Brugmann**, klassiek en prestigieus / **Brugmann**, classy and prestigious

D'autres lieux à ne pas manquer / Ook niet te missen / Other places not to miss :



Musée Wiertz Museum
Rue Vautierstraat 62
Bus 34 - 80 (Museum)

Musée Constantin Meunier Museum
Rue de l'Abbaye / Abdijstraat 59

Musée Camille Lemonnier Museum
Chaussée de Wavre / Waversesteenweg 50

Quartier du Châtelain / Kasteleinswijk / The Châtelain district

Rond-point de l'Etoile / Sterrenplein

Maison natale d'Audrey Hepburn / Geboortehuis van Audrey Hepburn / Audrey Hepburn's first home
Rue Keyenveldstraat 48



Maison communale d'Ixelles / Gemeentehuis van Elsene / The Ixelles Town Hall
Place Fernand Cocqplein

Branchée et cosmopolite, la commune d'Ixelles regorge d'atouts pour les amateurs de **culture**, **convivialité**, **shopping** et de **patrimoine**: des musées d'envergure internationale, 14 théâtres, 4 cinémas, une trentaine de galeries d'art, près de 5600 commerces, 260 terrasses et un patrimoine architectural remarquable. Dans les rues d'Ixelles, le néoclassicisme côtoie harmonieusement le style Beaux-Arts, l'Art déco et l'Art nouveau. Juste pour le plaisir des yeux !

Elsene is een bruisende gemeente met een kosmopolitisch karakter die over alle troeven beschikt voor wie houdt van **cultuur**, **sfeer**, **erfgoed** en **winkelen**: internationaal gerenommeerde musea, 14 theaterzalen, 4 bioscopen, een dertigtal kunstgaleries, om en bij de 5600 winkels, 260 terrassen en een opmerkelijk architecturaal patrimonium. In de straten van Elsene vind je een harmonieus samengaan van verschillende architecturale stijlen, zoals neoclassicisme, beaux-arts, art deco en art nouveau. Een streling voor het oog!

Connected and cosmopolitan, the comune of Ixelles is bursting with activity for those who enjoy **culture**, **conviviality**, **shopping** and **local heritage**: international-standard museums, 14 theatres, 4 cinemas, some thirty art galleries, nearly 5600 shops, 260 bar terraces and a remarkable architectural inheritance. The streets of Ixelles, harmoniously house, side-by-side, neoclassical with Beaux-Arts, Art déco and Art nouveau. A real visual treat!

TOP 9 Ixelles / Elsene

SE DÉPLACER
ZICH VERPLAATSEN
TO MOVE

TRANSPORTS PUBLICS
OPENBAAR VERVOER
PUBLIC TRANSPORT

STIB / MIVB
Tarif vendu hors véhicule /
Tarief buiten het voertuig:
2,10 €

Tarif vendu dans le véhicule /
Tarief op het
voertuig: 2,50 €
www.stib-mivb.be

VILLO
078 05 11 10
www.villo.be

TAXIS
Autolux: 02 411 41 42
Taxis Bleus: 02 268 00 00
Taxis Capital: 02 427 77 77
Taxis Verts: 02 349 49 49



1 Le cimetière / De begraafplaats / The cemetery
Chaussée de Boondael / Boondaelsesteenweg 478 - 1050 Bruxelles / Brussel
Bus 71, 72 & 95 «Cimetière»

2 Musée des Enfants / Kindermuseum / The Children's Museum
Rue du Bourgmeestre / Burgemeestersstraat 15 - 1050 Ixelles / Elsenne
Tram 25 «Buyl» ou/of «Roffiaen», Bus 71 «Geo Bernier»

3 Musée d'Ixelles / Muesum van Elsenne / The Ixelles Museum
Rue Jean Van Volsemstraat 71 - 1050 Ixelles / Elsenne
Bus 38 «Malibran», Bus 71 «Musée d'Ixelles»

4 Parliamentarium
Place du Luxembourg / Luxembourgplein
Bus 34 - 38 - 80 - 95 «Luxembourg»

5 Abbaye de la Cambre / Ter Kamerenabdij / The de la Cambre Abbey
Tram 7 - 94 «Cambre - étoile»
Bus 38 «Longchamps»

6 Flagey
Place Falgelyplein
Bus 38 - 60 - 71 & Tram 81 «Flagey»

7 Matongé - St Boniface / Matongé/Sint-Bonifaaswijk
Bus 54 - 71 «Quartier St Boniface»

8 Parc Tenbosch / Tenboschpark
Bus 38 «Van Eyck» & Bus 60 «Washington»

9 Brugmann
Bus 60 «Brugmann»



A l'initiative de Mme Dominique Dufourmy, Bourgmestre; de Delphine Bourgeois, Echevine du Tourisme; et des membres du Collège des Bourgmestre et Echevins d'Ixelles / Op initiatief van Mevr. Dominique Dufourmy, Burgemeester; van Delphine Bourgeois, Schepen van Toerisme; en van de leden van het College van Burgemeester en Schepenen van Elsenne / On the initiative of Mayor Dominique Dufourmy; Delphine Bourgeois, Alderwomen for Tourism; and members of the Ixelles College of Mayor and Aldermen.